

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 8 Mawrth 2012

Answers to the Written Assembly Questions for answer on 8 March 2012

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.

Cynnwys

Contents

- 2 Cwestiynau i'r Prif Weinidog
Questions to the First Minister
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth
Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
Questions to the Minister for Education and Skills
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Questions to the Minister for Health and Social Services

***Gofyn i Brif Weinidog Cymru
To ask the First Minister***

Nick Ramsay (Mynwy): A wnaiff y Prif Weinidog roi manylion cyfanswm nifer y prosiectau y mae'r Uned Gyflawni wedi'u cwblhau dros y 3, 6 a 12 mis diwethaf. (WAQ59889)

Nick Ramsay (Monmouth): Will the First Minister detail the total amount of projects the Delivery Unit has signed off over the last 3, 6 and 12 months. (WAQ59889)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 13 Mawrth 2012
Answer received for publication on 13 March 2012***

The First Minister (Carwyn Jones): It is not the role of the Delivery Unit to sign off projects and I would refer you to my written statement of 13 July 2011.

Nick Ramsay (Mynwy): Beth yw cost flynyddol rhedeg yr Uned Gyflawni a faint o bobl y mae'n eu cyflogi. (WAQ59890)

Nick Ramsay (Monmouth): What is the annual cost of operating the Delivery Unit and how many people does it employ. (WAQ59890)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 13 Mawrth 2012
Answer received for publication on 13 March 2012***

The First Minister: The provisional budget for the Delivery Team is £512,000, which covers the cost of six members of staff and the head of the team. These costs have been funded from existing Departmental Running Costs.

***Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth
To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science***

Nick Ramsay (Mynwy): A wnaiff y Gweinidog roi manylion y gwledydd y mae Busnes Rhyngwladol Cymru yn gweithredu ynddynt ar hyn o bryd. (WAQ59887)

Nick Ramsay (Monmouth): Will the Minister detail the countries that International Business Wales (IBW) is currently operating in. (WAQ59887)

Nick Ramsay (Mynwy): A wnaiff y Gweinidog roi manylion y buddsoddiad y mae Busnes Rhyngwladol Cymru wedi'i sicrhau ar gyfer Cymru dros y 12, 24 a 36 mis diwethaf. (WAQ59888)

Nick Ramsay (Monmouth): Will the Minister detail the investment that International Business Wales (IBW) has secured for Wales over the last 12, 24 and 36 months. (WAQ59888)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 05 Mawrth 2012
Answer received for publication on 05 March 2012***

The Minister for Business, Enterprise, Technology and Science (Edwina Hart): International Business Wales is no longer in operation.

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
To ask the Minister for Education and Skills

David Melding (Canol De Cymru): Faint o Sefydliadau Addysg Uwch sy'n cynnwys cynrychiolydd myfyrwyr ar baneli ar gyfer uwch benodiadau academiaidd. (WAQ59902)

David Melding (South Wales Central): How many Higher Education Institutes involve a student representative in panels for senior academic appointments. (WAQ59902)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 06 Mawrth 2012
Answer received for publication on 06 March 2012

The Minister for Education and Skills (Leighton Andrews): All UK higher education institutions are autonomous bodies with responsibility for their own academic and administrative affairs, including their staff recruitment processes. The Welsh Assembly Government therefore does not hold this information. Information on recruitment process can be obtained by contacting institutions directly.

David Melding (Canol De Cymru): Faint o Sefydliadau Addysg Uwch sy'n cynnwys cynrychiolydd myfyrwyr ar baneli ar gyfer uwch benodiadau gweinyddol. (WAQ59903)

David Melding (South Wales Central): How many Higher Education Institutes involve a student representative in panels for senior administrative appointments. (WAQ59903)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 06 Mawrth 2012
Answer received for publication on 06 March 2012

Leighton Andrews: All UK higher education institutions are autonomous bodies with responsibility for their own academic and administrative affairs, including their staff recruitment processes. The Welsh Assembly Government therefore does not hold this information. Information on recruitment process can be obtained by contacting institutions directly.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

Nick Ramsay (Mynwy): Faint o ambiwlansys sydd wedi methu eu targedau amser ymateb yn Sir Fynwy 'dros y 3, 6, 12, 18 a 24 mis diwethaf. (WAQ59885)

Nick Ramsay (Monmouth): How many ambulances have missed their response time targets in Monmouthshire over the last 3, 6, 12, 18 and 24 months. (WAQ59885)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 13 Mawrth 2012
Answer received for publication on 13 March 2012

The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths): This information is available on the StatsWales website. Link attached: www.statswales.wales.gov.uk/index.htm

Nick Ramsay (Mynwy): A wnaiff y Gweinidog roi manylion y cyllid a gafodd y gwasanaeth ambiwlans yn Sir Fynwy ar gyfer y 12 mis diwethaf, a'r setliad a gafwyd ar gyfer y 12 mis blaenorol. (WAQ59886)

Nick Ramsay (Monmouth): Will the Minister detail the funding received by the ambulance service in Monmouthshire for the last 12 months, and also the settlement received for the previous 12 months. (WAQ59886)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2012
Answer received for publication on 08 March 2012

Lesley Griffiths: The Welsh Ambulance Service NHS Trust is primarily funded by health boards through the Welsh Health Specialised Services Committee. The Welsh Government does not dictate the amount of funding the Trust receives, or how this funding is distributed across Wales.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Pa ystyriaeth y mae'r Gweinidog wedi'i rhoi i dynnu'r cyfyngiadau presennol sy'n atal y rheini sy'n cael trallwysyadau gwaed rhag rhoi gwaed. (WAQ59891)

Darren Millar (Clwyd West): What consideration has the Minister given to removing the current restrictions which prevent blood transfusion recipients from being blood donors. (WAQ59891)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2012
Answer received for publication on 08 March 2012

Lesley Griffiths: We need to ensure actions are taken to protect the public from the risk of vCJD which, it is scientifically accepted, can be transmitted, albeit rarely, through an infected blood transfusion. As part of our approach to risk reduction, and working with the other UK health departments, we are keeping the situation under constant review and will continue to implement measures to reduce this risk as far as we reasonably can. However, there are no plans to remove the current restrictions which prevent blood transfusion from donating blood at this time.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am weithredu 'Safonau ar gyfer Gwasanaethau Gofal Ysbrydol yn y GIG yng Nghymru'. (WAQ59892)

Darren Millar (Clwyd West): Will the Minister provide an update on the implementation of 'Standards for Spiritual Care Services in the NHS in Wales' (WAQ59892)

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): A wnaiff y Gweinidog ddarparu asesiad o effaith 'Safonau ar gyfer Gwasanaethau Gofal Ysbrydol yn y GIG yng Nghymru' ar ofal yn lleoliadau'r GIG. (WAQ59892) (WAQ59893)

Darren Millar (Clwyd West): Will the Minister provide an assessment of the impact of 'Standards for Spiritual Care Services in the NHS in Wales' on care in NHS settings. (WAQ59893)

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): A wnaiff y Gweinidog amlinellu'r gwaith y mae wedi'i wneud i sicrhau bod digon o ofal ysbrydol yn cael ei gyflenwi i gleifion mewn lleoliadau gofal ar wahân i ysbytai. (WAQ59894)

Darren Millar (Clwyd West): Will the Minister set out the work she has done to ensure that adequate spiritual care is being delivered for patients in care settings other than hospitals. (WAQ59894)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2012
Answer received for publication on 08 March 2012

Lesley Griffiths: The Standards, Capabilities and Competences Framework for Spiritual Care givers and supporting guidance were issued to NHS organisations on 25 May 2010. Progress on implementation of the Standards has been good with many of the criteria in each Standard having already been met across all organisations.

All Health Boards and Trusts now have action plans in place. Organisations have mapped each plan by using the self assessment tool that has been developed to assess and audit the Standards. Progress on implementation will be reviewed in April 2012. The Standards are also embedded in Doing Well, Doing Better – Standards for Health Services in Wales and mapped to the Fundamentals of Care audit tool.

Each organisation has made provision in their action plans to deliver spiritual care services to other care settings such as hospices, care homes and mental health needs in the community. The spiritual care standards guidance promotes partnership between the Health Boards and Trusts with the communities each organisation serves to ensure that spiritual care is accessible in all NHS care settings.

David Melding (Canol De Cymru): A yw Llywodraeth Cymru wedi gwneud unrhyw amcangyfrif o nifer y gweithwyr rhyw ar y stryd yng Nghymru a pha fesurau sydd ar waith i roi cyngor iechyd i weithwyr rhyw. (WAQ59895)

David Melding (South Wales Central): Has the Welsh Government made any estimate of the number of on-street sex workers in Wales and what measures are in place to give sex workers health advice. (WAQ59895)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 13 Mawrth 2012
Answer received for publication on 13 March 2012*

Lesley Griffiths: The Welsh Government does not hold numbers in relation to on-street sex workers in Wales.

A number of partnerships have been developed across Wales involving Local Authorities, the NHS and charitable organisations in order to offer opportunities to sex workers for change. StreetLife is one such multiagency partnership which offers an evening outreach service within the 'red light' area of Cardiff, providing condoms and health advice. The outreach provides an opportunity for trusted relationships to be developed with sex workers, where support needs for change can be explored.

David Melding (Canol De Cymru): A yw Llywodraeth Cymru wedi gwneud unrhyw amcangyfrif o nifer y gweithwyr rhyw oddi ar y stryd yng Nghymru a pha fesurau sydd ar waith i roi cyngor iechyd i weithwyr rhyw. (WAQ59896)

David Melding (South Wales Central): Has the Welsh Government made any estimate of the number of off-street sex workers in Wales and what measures are in place to give sex workers health advice. (WAQ59896)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 13 Mawrth 2012
Answer received for publication on 13 March 2012*

Lesley Griffiths: Swansea University are currently working on a four year project, Sex Work Research Wales, with partners in the NHS in order to estimate the number of off street sex workers in Wales.

The Welsh Government's Sexual Health and Wellbeing Action Plan for Wales 2010 – 2015 sets out an integrated approach to the promotion of positive sexual health and wellbeing and the delivery of sexual health services. Specific projects include the provision of a weekly clinic at Cardiff Royal Infirmary

specifically for sex workers and in Swansea the use of outreach workers to provide advice to those women living in hostels.

David Melding (Canol De Cymru): Faint o gleifion o dan 18 oed a gafodd driniaeth claf mewnol mewn ward i oedolion yn 2011. (WAQ59897)

David Melding (South Wales Central): How many patients under the age of 18 received inpatient treatment in an adult ward in 2011. (WAQ59897)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 06 Mawrth 2012
Answer received for publication on 06 March 2012*

Lesley Griffiths: This information is not held centrally by Welsh Government.

David Melding (Canol De Cymru): Sawl claf a gafodd ei gadw'n gaeth o dan y Ddeddf Iechyd Meddwl yn 2011. (WAQ59898)

David Melding (South Wales Central): How many patients were sectioned under the Mental Health Act in 2011. (WAQ59898)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2012
Answer received for publication on 08 March 2012*

Lesley Griffiths: In the year from 1 April 2010 to 31 March 2011, 1717 patients were formally admitted to mental health facilities in Wales under the Mental Health Act 1983 and other legislation (excluding place of safety detentions). Details for the period 1 April 2011 to 31 March 2012 are not currently available.

David Melding (Canol De Cymru): Sawl claf o dan 18 oed a gafodd therapi electrogynhyrfol yn 2011. (WAQ59899)

David Melding (South Wales Central): How many patients under the age of 18 received electroconvulsive therapy in 2011. (WAQ59899)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2012
Answer received for publication on 08 March 2012*

Lesley Griffiths: This information is not held centrally but can be requested from the NHS Wales Informatics Service.

David Melding (Canol De Cymru): Faint o gleifion a oedd yn oedolion a gafodd therapi electrogynhyrfol yn 2011. (WAQ59900)

David Melding (South Wales Central): How many adult patients received electroconvulsive therapy in 2011. (WAQ59900)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2012
Answer received for publication on 08 March 2012*

Lesley Griffiths: This information is not held centrally but can be requested from the NHS Wales Informatics Service.

David Melding (Canol De Cymru): Faint o Orchmynion Triniaeth Gymunedol a gafodd eu rhoi yn 2011. (WAQ59901)

David Melding (South Wales Central): How many Community Treatment Orders were issued in 2011. (WAQ59901)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 13 Mawrth 2012
Answer received for publication on 13 March 2012*

Lesley Griffiths: From April 1st 2010 to March 31st 2011, 233 new Community Treatment Orders were made. We do not yet have the data for 2011-12.